



ÄNDERUNG GEMEINDEPLAN FÜR RAUM UND LANDSCHAFT (GPLANRL) MODIFICA PIANO COMUNALE PER IL TERRITORIO E IL PAESAGGIO (PCTP)

Änderung des Gemeindeplans für Raum
und Landschaft (GPLanRL) für die
Gemeinde Graun im Vinschgau

--

S.40.7 VERLEGUNG DER
TRASSENFÜHRUNG UND ERRICHTUNG
VON SCHUTZBAUTEN ZWISCHEN KM 22,90
CA. UND KM 24,30 CA. DER SS40 -
GEMEINDE GRAUN.

Modifica del piano comunale per il
territorio e il paesaggio (PCTP) per il
comune di Curon Venosta

--

23.02.S.40.7 SPOSTAMENTO DEL
TRACCIATO ED ESECUZIONE DI OPERE
PROTETTIVE TRA IL KM 22,90 CA. ED IL
KM 24,30 CA. DELLA SS40 - COMUNE DI
CURON.

Planinhalt | Contenuto:

**DFB Bestand und Neu
NdA stato attuale e modifica**

Plan Nr. | Tavola n.

05

Maßstab | Scala

-

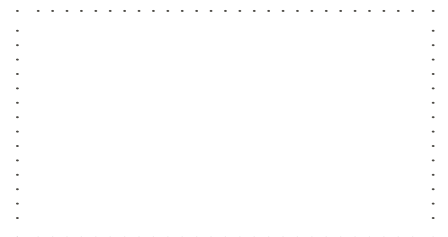
Datum | Data: Oktober 2022

Version | Versione: 02

ausgearbeitet | Elaborato: BZ

geprüft | Controllato: PS

Der Bauherr | Il committente



Verantwortlicher | Responsabile

Dr. Ing. Siegfried Pohl

POHL+
PARTNER

Hauptstraße 60 via Centrale
I - 39021 Latsch | Laces (BZ)
T +39 0473 62 21 95 F +39 0473 62 36 95
www.pohl-partner.it info@pohl-partner.it

Technischer Leiter | Direttore Tecnico



Dr. Ing. Siegfried Pohl



**COMUNE DI
CURON VENOSTA**

**Norme di attuazione al piano
urbanistico comunale**

Approvazione

DGP n. 272 del 09.04.2019 - Armonizzazione

**GEMEINDE
GRAUN in VINSCHGAU**

**Durchführungsbestimmungen zum
Bauleitplan**

Genehmigung

BLR Nr. 272 vom 09.04.2019 – Harmonisierung

INDICE		INHALTSVERZEICHNIS
	Art. 1	
Definizioni generali		Allgemeine Bestimmungen
Lotto edificatorio		Baugrundstück
Superficie coperta		Überbaute Fläche
Rapporto massimo di copertura		Höchstzulässige überbaute Fläche
Densità edilizia		Baumassendichte
Cubatura urbanistica		Urbanistische Kubatur
Distanza dai confini		Grenzabstand
Distanza tra gli edifici		Gebäudeabstand
Altezza degli edifici		Gebäudehöhe
Impermeabilità del suolo		Versiegelung des Bodens
Validità dei piani di attuazione		Gültigkeit der Durchführungspläne
Zona di verde agricolo	Art. 2	Landwirtschaftsgebiet
Bosco	Art. 3	Wald
Prato e pascolo alberato	Art. 4	Bestockte Wiese und Weide
Zona di verde alpino e pascolo	Art. 5	Alpines Grünland und Weidegebiet
Acque	Art. 6	Gewässer
Zona rocciosa – ghiacciaio	Art. 7	Felsregion – Gletscher
Zona residenziale A1 - Centro storico -	Art. 8	Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern -
Zona residenziale B1 - Zona di completamento -	Art. 9	Wohnbauzone B1 - Auffüllzone -
Zona residenziale B2 - Zona di completamento -	Art. 10	Wohnbauzone B2 - Auffüllzone -

Zona residenziale B3 - Zona di completamento -	Art. 11	Wohnbauzone B3 - Auffüllzone -
Zona residenziale B4 - Zona di completamento -	Art. 12	Wohnbauzone B4 - Auffüllzone -
Zona residenziale B5 - Zona di completamento -	Art. 13	Wohnbauzone B5 - Auffüllzone -
Zona residenziale C1 - Zona di espansione -	Art. 14	Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone -
Zona residenziale C2 - Zona di espansione -	Art. 15	Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone -
Zona di verde privato	Art. 16	Private Grünflächen
Zona per insediamenti produttivi D1	Art. 17	Gewerbegebiet D1
Zona destinata alla lavorazione di ghiaia	Art. 18	Zone für Schotterverarbeitung
Area estrattiva	Art. 19	Abbaufäche
ona per impianti turistici alloggiativi	Art. 20	Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung -
Zona per impianti turistici ristorativi	Art. 21	Zone für touristische Einrichtungen - Restauration -
Zona per impianti turistici - Campeggio -	Art. 22	Zone für touristische Einrichtungen - Campingplatz -
Zona per infrastrutture negli ambiti sciistici	Art. 23	Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten
Zona per attrezzature collettivi - Amministrazione e servizi pubblici -	Art. 24	Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung -
Zona per attrezzature collettive - Istruzione -	Art. 25	Zone für öffentliche Einrichtungen - Unterricht -
Zona per attrezzature collettive - Impianti sportivi -	Art. 26	Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen -

Attrezzature collettive nel sottosuolo	Art. 27	Unterirdische öffentliche Einrichtungen
Zona militare	Art. 28	Militärzone
Zona di verde pubblico	Art. 29	Öffentliche Grünfläche
Strada statale	Art. 30	Staatsstraße
Strada provinciale	Art. 31	Landesstraße
Strada comunale	Art. 32	Gemeindestraße
Pista ciclabile	Art. 33	Radweg
Strada pedonale	Art. 34	Fußweg
Parcheggio pubblico	Art. 35	Öffentlicher Parkplatz
Area di rispetto cimiteriale	Art. 36	Friedhofsbannggebiet
Zona a rischio	Art. 37	Gefahrenzone
Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico	Art. 38	Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung
Aree e/o elementi singolari di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico	Art. 39	Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer landschaftlicher und ökologischer Bedeutung
Infrastrutture a rete Infrastrutture primarie	Art. 40	Leitungen Primäre Infrastrukturen
Infrastruttura per le comunicazioni	Art. 41	Kommunikationsinfrastruktur
Tutela degli insiemi	Art. 42	Ensembleschutz

NORME DI ATTUAZIONE

Art.1 Definizioni generali

Lotto edificatorio

Il lotto edificatorio indica l'area edificabile su cui possono sorgere edifici o quella già asservita a costruzioni.

Il lotto edificatorio deve essere computato una sola volta ai fini del calcolo della cubatura urbanistica e del rapporto massimo di copertura e di suolo impermeabile.

Superficie coperta

La superficie coperta indica l'area risultante dalla proiezione verticale su un piano orizzontale delle parti fuori terra del fabbricato, delimitate dal profilo esterno delle murature perimetrali, compresi gli elementi in aggetto, i porticati, le tettoie e le pensiline.

Sono esclusi i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,5 m.

Oltre tale limite le parti dell'edificio in eccedenza vengono computate relativamente alla superficie coperta.

Rapporto massimo di copertura

Il rapporto massimo di copertura indica la percentuale del lotto edificatorio copribile da fabbricati.

Densità edilizia

La densità edilizia indica il rapporto (mc/mq) tra la cubatura urbanistica realizzabile fuori terra e la relativa superficie catastale del lotto edificatorio.

Cubatura urbanistica

La cubatura urbanistica indica il volume fuori terra di un edificio, calcolato sulla base delle sue dimensioni esterne.

Non vengono computati:

- le intercapedini per tetti con altezze non superiori a 2 m, misurate perpendicolarmente dall'estradosso;
- i volumi tecnici indispensabili per adeguare edifici esistenti alle norme che disciplinano la prevenzione antincendio, l'eliminazione delle barriere architettoniche e l'isolamento termico.

Distanza dai confini

La distanza dai confini indica la distanza orizzontale minima misurata tra la superficie coperta dell'edificio ed il confine di proprietà o di zona.

DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN

Art. 1 Allgemeine Bestimmungen

Baugrundstück

Unter Baugrundstück versteht man die bebaubare Fläche, auf welcher Gebäude errichtet werden können oder welche bereits bestehenden Gebäuden zugeordnet ist.

Das Baugrundstück darf bei der Berechnung der urbanistischen Kubatur, der höchstzulässigen überbauten Fläche und der höchstzulässigen versiegelten Fläche nur einmal in Rechnung gestellt werden.

Überbaute Fläche

Als überbaute Fläche bezeichnet man die Fläche, die sich aus der Vertikalprojektion von Gebäudeteilen außer Boden auf die horizontale Ebene ergibt. Die Gebäudeteile werden durch die Umfassungsmauern, einschließlich der vorspringenden Gebäudeteile, der Laubengänge, der Flugdächer und der Vordächer, abgegrenzt.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskragung von 1,5 m.

Die Gebäudeteile, welche dieses Maß überschreiten, werden der überbauten Fläche angerechnet.

Höchstzulässige überbaute Fläche

Als höchstzulässige überbaute Fläche gilt das Verhältnis zwischen überbauter Fläche und Baugrundstück.

Baumassendichte

Die Baumassendichte gibt das Verhältnis (m^3/m^2) zwischen der außer Boden realisierbaren urbanistischen Kubatur und der entsprechenden Katasterfläche des Baugrundstückes an.

Urbanistische Kubatur

Als urbanistische Kubatur wird das Gebäudevolumen außer Boden bezeichnet, das aufgrund der Außenmaße berechnet wird.

Nicht berechnet werden

- Dachzwischenräume mit einer Höhe von nicht mehr als 2 m, senkrecht gemessen von der Oberkante der Dachhaut;
- technische Volumina die erforderlich sind, um bestehende Gebäude an die Bestimmungen über Brandschutz, Beseitigung architektonischer Barrieren und Wärmedämmung anzupassen.

Grenzabstand

Als Grenzabstand wird der kürzeste horizontale Abstand zwischen der überbauten Fläche des Gebäudes und der Eigentums- oder Zonengrenze be-

Nella misura delle distanze non si computano i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,5 m.

In fregio alle zone pubbliche o comunque a quelle soggette ad esproprio le distanze minime devono essere rispettate anche sotto terra. Fanno eccezione le intercapedini interrato fino ad 1 m di larghezza.

Distanza tra gli edifici

La distanza tra gli edifici indica la distanza orizzontale minima misurata tra le superfici coperte di edifici.

La misura del distacco tra gli edifici si effettua lungo il raggio a partire dalla parte più sporgente della superficie coperta.

Nella misura delle distanze non si computano i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,5 m.

Altezza degli edifici

Per altezza degli edifici si intende la media ponderale delle altezze misurate lungo i muri perimetrali dell'edificio a partire dalla quota naturale del terreno o da quella modificata da scavi o riporti autorizzati fino all'estradosso del muro perimetrale.

Nel caso di edifici costituiti da più corpi di fabbrica con diverse altezze o forme planimetriche, l'altezza media ponderale va calcolata separatamente per ciascun corpo di fabbrica.

È esclusa dal computo relativo all'altezza quella porzione di un'unica facciata relativa alle rampe d'accesso ad autorimesse interrato ed agli impianti tecnici, la cui larghezza non superi 1/4 della larghezza del fronte dell'edificio, ma che comunque possono avere una larghezza di 3 m e non superiore a 6 m.

Sono altresì esclusi dal computo relativo all'altezza i volumi tecnici che sporgono dal tetto, i camini e le antenne, nonché le ringhiere le quali non superino un'altezza di 1,10 m.

Impermeabilità del suolo

L'impermeabilità indica la percentuale massima consentita di suolo impermeabile del lotto edificatorio.

Esclusivamente su tale porzione di suolo è ammessa l'edificazione sia sopra che sotto terra nonché la copertura con pavimentazioni e tettoie.

Validità dei piani di attuazione

I piani di attuazione approvati prima dell'entrata in vigore del presente piano urbanistico comunale conservano la loro validità qualora non venga derogato dalla zonizzazione e dalle prescrizioni dello stesso.

zeichnet.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskragung von 1,5 m

Zu öffentlichen Flächen und zu Flächen, welche der Enteignung unterliegen, müssen die Mindestabstände auch unterirdisch eingehalten werden. Ausgenommen sind Luftschächte im Erdreich bis zu 1 m Breite.

Gebäudeabstand

Als Gebäudeabstand wird der kürzeste horizontale Abstand zwischen den überbauten Flächen von Gebäuden bezeichnet.

Der Abstand zwischen den Gebäuden wird längs des Radius, ausgehend vom nächsten Punkt der überbauten Fläche, gemessen.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskragung von 1,5 m.

Gebäudehöhe

Als Gebäudehöhe versteht man den gewogenen Mittelwert der Höhen, welche entlang der Umfassungsmauern vom natürlichen oder durch genehmigte Aushub- bzw. Aufschüttungsarbeiten geänderten Bodenniveau bis zur Oberkante der Umfassungsmauer gemessen werden.

Bei Gebäuden mit mehreren Baukörpern von unterschiedlicher Höhe oder Grundrissform wird der gewogene Mittelwert für jeden einzelnen Baukörper berechnet.

Bei der Berechnung der Gebäudehöhe werden jene Teile einer einzigen Fassade nicht mitgerechnet, welche für Zufahrtsrampen zu Kellergaragen und Zugänge zu den technischen Anlagen des Gebäudes bestimmt sind, die nicht mehr als 1/4 der Fassadenbreite einnehmen, jedenfalls aber 3 m breit sein dürfen und 6 m nicht überschreiten dürfen. Bei der Berechnung der Gebäudehöhe werden außerdem alle technischen Aufbauten, Kamine und Antennen, sowie Geländer bis zu einer Höhe von 1,10 m nicht miteinbezogen.

Versiegelung des Bodens

Als Versiegelung des Bodens wird der höchstzulässige Anteil der versiegelten Fläche des Baugrundstückes bezeichnet; sie wird in Prozenten ausgedrückt.

Lediglich auf dieser Teilfläche sind die ober- und unterirdische Bebauung sowie die Bodenabdeckung durch Bodenbefestigungen und Überdachungen zulässig.

Gültigkeit der Durchführungspläne

Die Durchführungspläne, die vor Inkrafttreten des gegenständlichen Bauleitplanes genehmigt wurden, behalten ihre Gültigkeit, sofern von der Flächenwidmung und den Vorschriften des Bauleitplanes nicht abgewichen wird.

Art. 2

Zona di verde agricolo

Questa zona comprende le parti del territorio destinate prevalentemente ad usi agricoli.

Per questa zona valgono le disposizioni dell'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

Valgono i seguenti indici:

“1. altezza massima degli edifici: 8,5 m”

2. distanza minima dal confine: 5,0 m

3. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

Per l'ampliamento di edifici esistenti vengono applicate le distanze dai confini del lotto e dagli edifici le norme di cui agli artt. 873, 905 e 906 del C.C.

Art. 3

Bosco

Tale zona comprende le parti di territorio prevalentemente destinate alla silvicoltura.

Per questa zona valgono le disposizioni dell'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

È ammessa la costruzione di edifici necessari adibiti esclusivamente alla conduzione del fondo il quale deve avere una superficie occupata di almeno 50 ha.

È consentita inoltre la realizzazione di posti di foraggiamento per la selvaggina e di appostamenti venatori fissi.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 6,5 m

2. distanza minima dal confine: 5,0 m

3. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

Art. 4

Prato e pascolo alberato

I prati e pascoli alberati sono quelle zone erbose caratterizzate da una copertura rada di alberi.

Si tratta di zone particolarmente pregevoli dal punto di vista paesaggistico e naturalistico. Nella conduzione agro-forestale va prestata molta attenzione alla cura ed alla conservazione nel tempo delle loro caratteristiche e della particolare copertura.

È vietata qualsiasi costruzione ad eccezione di quelle necessarie per la conduzione dei fondi in ottemperanza alle condizioni e nel rispetto delle prescrizioni vigenti nelle zone di verde alpino.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Art. 2

Landwirtschaftsgebiet

Diese Zone umfasst jene Flächen, die vorwiegend für die landwirtschaftliche Nutzung bestimmt sind.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen des Artikels 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

“1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,5 m”

2. Mindestgrenzabstand: 5,0 m

3. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

Für die Erweiterung bestehender Gebäude werden für Grenz- und Gebäudeabstände die Bestimmungen der Art. 873, 905 und 906 des Bürgerlichen Gesetzbuches angewandt.

Art. 3

Wald

Diese Zone umfasst jene Flächen, welche vorwiegend für die forstwirtschaftliche Nutzung vorgesehen sind.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen des Artikels 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Zulässig ist die Errichtung von Gebäuden, die ausschließlich für die Bewirtschaftung und Nutzung der Waldflächen erforderlich sind und als solche verwendet werden, sofern die Waldflächen ein zusammenhängendes Mindestausmaß von 50 ha aufweisen.

Weiters zulässig ist die Errichtung von Wildfütterungs- und Jagdhochständen.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,5 m

2. Mindestgrenzabstand: 5,0 m

3. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

Art. 4

Bestockte Wiese und Weide

Bestockte Wiesen und Weiden sind Grünflächen, welche durch einen lockeren Baumbestand gekennzeichnet sind.

Diese Zonen sind von besonders landschaftlichem und ökologischem Wert. Bei der land- und forstwirtschaftlichen Nutzung muss die Pflege und langfristige Sicherung ihrer Charakteristik und der schützenswerten Bestockung gewährleistet werden.

Die Errichtung von Bauten ist untersagt, mit Ausnahme jener, die zur Bewirtschaftung der Flächen notwendig sind, dies unter den Voraussetzungen und unter Beachtung der Vorschriften, die für das alpine Grünland gelten.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 6,5 m
2. distanza minima dal confine: 5,0 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

Art. 5

Zona di verde alpino e pascolo

Questa zona comprende le aree di pascolo, nonché il verde alpino ed è destinata ad un utilizzo agricolo. Per questa zona valgono le disposizioni dell'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

È vietata qualsiasi costruzione ad eccezione di quelle necessarie per la conduzione dei fondi in ottemperanza alle seguenti condizioni e nel rispetto delle sottoelencate prescrizioni:

1. Il richiedente deve essere proprietario e coltivatore dei fondi.
2. È ammessa la costruzione di un fienile a condizione che annualmente venga falciata l'erba di almeno un ettaro di superficie e che vengano raccolti almeno 3.000 kg di fieno.
3. "La costruzione di stalle è ammessa solo per malghe della frazione e malghe di interessenze."
4. Qualora vengano alpeggiate più di 30 unità bovine adulte, ciò vale anche per alpi di interessenza, può essere prevista una superficie utile fino a 65 mq. Oltre le 100 unità bovine adulte detta superficie può essere ampliata fino a 80 mq.
5. La concessione edilizia per nuovi alloggi non può essere rilasciata qualora dopo il 22 aprile 1970 sia stato distaccato dal maso un edificio esistente sull'alpe.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 6,5 m
2. distanza minima dal confine: 5,0 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

"Nelle zone di verde alpino segnalate dal piano paesaggistico come "paesaggio di particolare tutela" nelle località Rojen, Kalch, Valmiur, Pofeln, Tendres, Gufra, Gravalda e Arlui, è consentita la costruzione di baite in legno a condizione che vengano osservate le seguenti prescrizioni:

- a) Il prato alpino deve avere una superficie di almeno 1 ha, deve essere falciato almeno una volta l'anno e devono essere raccolti almeno 3.000 kg di fieno.
- b) Nel proprio maso devono essere tenute almeno 6 UBA.
- c) Lo stato di un prato alpino deve essere attestato dall'Ispettorato forestale competente.
- d) Le baite in legno devono essere di uso locale e non possono superare una superficie interna (superficie netta) di 12 m² ed un'altezza massima di 3,10 m."

1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,5 m
2. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

Art. 5

Alpines Grünland und Weidegebiet

Die Zone umfasst das alpine Weide- und Grünland und ist für die landwirtschaftliche Nutzung bestimmt. In dieser Zone gelten die Bestimmungen des Artikels 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Die Errichtung von Bauten ist untersagt, mit Ausnahme jener, die zur Bewirtschaftung der Flächen notwendig sind, dies unter folgenden Voraussetzungen und unter Beachtung folgender Vorschriften:

1. Der Gesuchsteller muss Eigentümer und Bewirtschafter der Flächen sein.
2. Die Errichtung einer Scheune ist erlaubt, wenn mindestens 1 ha jährlich gemäht wird, und mindestens 3.000 kg Heu geerntet werden können.
3. „Die Errichtung von Ställen ist nur für Fraktions- oder Interessentschaftsalmen zulässig.“
4. Wenn mehr als 30 Großvieheinheiten aufgetrieben werden, kann diese Nutzfläche 65 m² erreichen, dies gilt auch für Alminteressenschaften. Ab 100 Stück Großvieheinheiten kann diese Nutzfläche bis auf 80 m² erweitert werden.
5. Die Baukonzession für neue Unterkünfte darf nicht erteilt werden, wenn nach dem 22. April 1970 ein auf der Alm bestandenes Gebäude vom Hof abgetrennt wurde.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,5 m
2. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

„Auf den im alpinen Grünland vom Landschaftsplan als „besonders schutzwürdige Landschaft“ gekennzeichneten Flächen in den Örtlichkeiten Rojen, Kalch, Valmiur, Pofeln, Tendres, Gufra, Gravalda und Arlui ist die Errichtung von Heuschupfen und Kochhütten erlaubt, sofern folgende Bedingungen erfüllt werden:

- a) Die Bergwiese muss mindestens 1 ha Fläche haben, jährlich gemäht werden und es müssen mindestens 3.000 kg Heu geerntet werden.
- b) An der eigenen Hofstelle müssen mindestens 6 GVE gehalten werden.
- c) Der Status einer Bergwiese muss vom zuständigen Landesforstinspektorat bestätigt werden.
- d) Die Kochhütten müssen ortsüblich sein und dürfen eine Innenfläche (Nettofläche) von 12 m² und eine Giebelhöhe von 3,10 m nicht

überschreiten.“

Art. 6

Acque

Per acque si intendono le acque sorgenti, fluenti e lacuali iscritte nell'elenco delle acque pubbliche e nei relativi elenchi successivi, compresi comunque gli alvei, le sponde, gli argini e le altre strutture idrauliche così come definiti dall'articolo 14 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35.

È vietata qualsiasi edificazione nella fascia di rispetto di 10 m dal limite del suddetto demanio, indipendentemente dalle sue risultanze catastali o tavolari.

Per gli argini artificiali o naturali posti lungo i corsi d'acqua detto limite coincide con il piede esterno del rilevato.

Per le opere non ubicate a contatto dei fiumi, torrenti o laghi, quali opere di difesa contro valanghe e frane la fascia di rispetto è di 4 m.

In considerazione di esigenze urbanistiche o idrogeologiche può essere stabilita nel piano urbanistico comunale o nei piani di attuazione e su parere positivo dell'Azienda speciale per la regolazione dei corsi d'acqua e la difesa del suolo una distanza maggiore o minore.

È consentita, previa autorizzazione dell'Assessore provinciale competente, la riduzione della distanza minima prescritta nel caso di ricostruzione od ampliamento di edifici esistenti.

Art. 7

Zona rocciosa - ghiacciaio

Queste zone comprendono tutte le aree coperte da ghiacciai o da nevi perenni, nonché le zone rocciose, le pietraie, gli scoscendimenti ed i dirupi.

È vietata qualsiasi edificazione ad eccezione dell'ampliamento di rifugi alpini esistenti in base alle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Art. 8

Zona residenziale A1

-Centro storico-

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero ai sensi dell'articolo 52 e seguenti della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Per le zone, per le quali non è stato approvato un piano di recupero, la densità edilizia massima consentita è fissata in 2,0 mc/mq.

“Per la zona residenziale A di San Valentino la

Art. 6

Gewässer

Unter Gewässer versteht man die Quellen, Wasserläufe und Seen, welche im Verzeichnis der öffentlichen Gewässer und in den entsprechenden Zusatzverzeichnissen eingetragen sind, mit inbegriffen auch das Flussbett, die Ufer, die Dämme und andere Schutzbauten, wie es im Artikel 14 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, definiert ist.

Jede Art von Bauführungen im Bannstreifen von 10 m von der Grenze des obgenannten Domänengutes, unabhängig von seiner Kataster- und Grundbuchangabe, ist untersagt.

Bei den künstlichen oder natürlichen Dämmen längs der Wasserläufe entspricht die Grenze dem Außenfuß der Böschung.

Bei Bauwerken, welche nicht im unmittelbaren Bereich von Flüssen, Wildbächen oder Seen liegen, wie Schutzbauten gegen Lawinen oder Murabgänge, beträgt der Bannstreifen 4 m.

Unter Berücksichtigung von urbanistischen oder hydrogeologischen Erfordernissen kann im Bauleitplan der Gemeinde oder in Durchführungsplänen und auf Grund eines positiven Gutachtens des Sonderbetriebes für Bodenschutz, Wildbach- und Lawinenverbauung ein größerer oder geringerer Abstand festgelegt werden.

Die Reduzierung des vorgeschriebenen Mindestabstandes im Falle von Wiederaufbau oder Erweiterung bereits bestehender Gebäude bedarf der Ermächtigung des zuständigen Landesrates.

Art. 7

Felsregion - Gletscher

Diese Zonen umfassen alle Gletscher und jene Flächen, die mit Schnee ganzjährig bedeckt sind, sowie Felsregionen, Geröllhalden, Bergrutsche und Schluchten.

Jegliche Bautätigkeit ist untersagt, mit Ausnahme der Erweiterung von bestehenden Schutzhütten im Sinne der Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Art. 8

Wohnbauzone A1

-Historischer Ortskern-

Diese Wohnbauzone umfasst die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für diese Zone ist im Sinne des Artikels 52 und folgende des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Für jene Zone, für welche kein rechtskräftiger Wiedergewinnungsplan besteht, beträgt die höchstzulässige Baumassendichte 2,0 m³/m² der Zone.

densità massima consentita è di 2,15 mc/mq.”

“Per la zona residenziale A “Resia Paese Nuovo” la densità edilizia massima ammissibile è pari alla cubatura esistente più 5%.”

“Per la zona residenziale A “Resia paese vecchio” la densità edilizia massima ammissibile è pari alla cubatura esistente più 5%.”

“Per la zona residenziale A1 – centro edificato storico – San Valentino Il Posta la densità edilizia massima ammissibile è pari alla cubatura esistente più 5%.”

Art. 9

Zona residenziale B1 -Zona di completamento-

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate ai sensi dell'articolo 36, comma 4 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,0 mc/mq
 2. rapporto massimo di copertura: 30%
 3. altezza massima degli edifici: 9,0 m
 4. distanza minima dal confine: 5,0 m
 5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
 6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%
- Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

La cubatura sulla p.f. 1029/6, C.C. San Valentino è riservata alla costruzione di alloggi convenzionati ai sensi dell'art. 79 della Legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 10

Zona residenziale B2 -Zona di completamento-

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate ai sensi dell'articolo 36, comma 4 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,8 mc/mq
 2. rapporto massimo di copertura: 30%
 3. altezza massima degli edifici: 9,0 m
 4. distanza minima dal confine: 5,0 m
 5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
 6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%
- Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.
- „Per la zona residenziale “Casone di dentro” deve essere redatto un piano di recupero.”

„Für die Wohnbauzone A von St. Valentin beträgt die höchstzulässige Baumassendichte 2,15 m³/m².“

„Für die Wohnbauzone A „Reschen Neudorf“ beträgt die höchstzulässige Baumassendichte gleich der Bestandskubatur plus 5%.“

“Für die Wohnbauzone A “Reschen Alt-Dorf” beträgt die höchstzulässige Baumassendichte gleich der Bestandskubatur plus 5%.”

“Für die Wohnbauzone A1 – Historischer Ortskern – St. Valentin Il Post beträgt die höchstzulässige Baumassendichte gleich der Bestandskubatur plus 5%.“

Art. 9

Wohnbauzone B1 -Auffüllzone-

Diese Wohnbauzone umfasst die im Sinne des Artikels 36, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 11. August 1997 Nr. 13, gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,0 m³/m²
 2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
 3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,0 m
 4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
 6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%
- Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Die Baumasse auf der Gp 1029/6, K.G. St. Valentin ist dem Bau für konventionierte Wohnungen im Sinne von Art. 79 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 vorbehalten.

Art. 10

Wohnbauzone B2 -Auffüllzone-

Diese Wohnbauzone umfasst die im Sinne des Artikels 36, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 11. August 1997 Nr. 13, gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,8 m³/m²
 2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
 3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,0 m
 4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
 6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%
- Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.
- „Für die Wohnbauzone „Innerkaschon“ muss ein Wiedergewinnungsplan erstellt werden.“

Art. 11

**Zona residenziale B3
-Zona di completamento-**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate ai sensi dell'articolo 36, comma 4 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,5 mc/mq
 2. rapporto massimo di copertura: 30%
 3. altezza massima degli edifici: 9,0 m
 4. distanza minima dal confine: 5,0 m
 5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
 6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%
- Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Art. 12

**Zona residenziale B4
-Zona di completamento-**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate ai sensi dell'articolo 36, comma 4 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,3 mc/mq
 2. rapporto massimo di copertura: 30%
 3. altezza massima degli edifici: 9,0 m
 4. distanza minima dal confine: 5,0 m
 5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
 6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%
- Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

La zona residenziale B4 sulla p.f. 169/2, C.C. San Valentino, che è stata prevista secondo l'art. 36/bis, comma 2 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, è destinata ad appartamenti convenzionati secondo l'art. 79 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

“Art. 13

**Zona residenziale B5
- Zona di completamento -**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate ai sensi dell'articolo 36, comma 4 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,7 mc/mq
2. rapporto massimo di copertura: 30%
3. altezza massima degli edifici: 9,0 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m

Art. 11

**Wohnbauzone B3
-Auffüllzone-**

Diese Wohnbauzone umfasst die im Sinne des Artikels 36, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 11. August 1997 Nr. 13, gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m³/m²
 2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
 3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,0 m
 4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
 6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%
- Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 12

**Wohnbauzone B4
-Auffüllzone-**

Diese Wohnbauzone umfasst die im Sinne des Artikels 36, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 11. August 1997 Nr. 13, gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,3 m³/m²
 2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
 3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,0 m
 4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
 6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%
- Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Die Wohnbauzone B4 auf der Gp. 169/2, K.G. St. Valentin, die gemäß Art. 36/bis, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 ausgewiesen wurde, ist für konventionierte Wohnungen im Sinne des Art. 79 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 zweckbestimmt.

„Art. 13

**Wohnbauzone B5
- Auffüllzone -**

Diese Wohnbauzone umfasst die im Sinne des Artikels 36, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,7 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,0 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.”

Art. 14
Zona residenziale C1
- Zona di espansione -

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato ai sensi dell'articolo 35 e seguenti della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,5 mc/mq
2. rapporto massimo di copertura: 25%
3. altezza massima degli edifici: 7,5 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%

Art. 15
Zona residenziale C2
- Zona di espansione -

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato ai sensi dell'articolo 35 e seguenti della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,3 mc/mq
2. rapporto massimo di copertura: 25 %
3. altezza massima degli edifici: 7,5 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%

Art. 16
Zona di verde privato

Questa zona comprende le aree sistemate a giardino o a parco, eventualmente edificate, ma caratterizzate da una vegetazione pregiata la quale costituisce un connotato particolarmente interessante dell'ambiente urbano meritevole di essere conservato.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 0,01 mc/mq
 2. rapporto massimo di copertura: 1%
 3. altezza massima degli edifici: 5,0 m
 4. distanza minima dal confine: 5,0 m
 5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
 6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 5%
- In tale zona è comunque ammessa la demolizione e la ricostruzione di edifici esistenti.

5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.“

Art. 14
Wohnbauzone C1
- Erweiterungszone -

Diese Wohnbauzone umfasst die Flächen, welche im Sinne des Artikels 35 und folgende des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 25%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%

Art. 15
Wohnbauzone C2
- Erweiterungszone -

Diese Wohnbauzone umfasst die Flächen, welche im Sinne des Artikels 35 und folgende des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,3 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 25%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%

Art. 16
Private Grünzone

Diese Zone umfasst Gärten oder Parkanlagen, auch teilweise bebaut, welche innerhalb des Siedlungsbereiches eine besonders wertvolle Vegetation aufweisen, die geschützt werden muss.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,01 m³/m²
 2. höchstzulässige überbaute Fläche: 1%
 3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 5,0 m
 4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
 6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 5%
- In dieser Zone sind der Abbruch und der Wiederaufbau bestehender Gebäude gestattet.

Art. 17

Zona per insediamenti produttivi D1

Questa zona comprende le aree destinate ad insediamenti produttivi ai sensi dell'articolo 44 comma 3 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

In assenza del piano di attuazione valgono i seguenti indici:

1. rapporto massimo di copertura: 50%
2. altezza massima degli edifici: 10,0 m
3. distanza minima dal confine: 5,0 m
4. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
5. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80%
6. almeno il 10% della superficie del lotto è da sistemare a verde.

“La zona “Talai” è destinata esclusivamente all'impianto per la lavorazione di ghiaia ai sensi della legge provinciale n. 7 del 19 maggio 2003.”

“Per l'area “Bedahaus” (pp.ff. 625/2, 641 e 643/2, C.C. San Valentino) vale: rapporto massimo di copertura. 70%”;

Art. 18

Zona destinata alla lavorazione di ghiaia

Questa zona comprende le aree destinate esclusivamente alla lavorazione della ghiaia.

Sulle aree interessate è ammessa esclusivamente la realizzazione degli impianti destinati alla lavorazione della ghiaia.

È ammessa la realizzazione di un edificio amministrativo con una superficie utile non superiore a 20 mq, nonché dei servizi igienico-sanitari.

Per l'edificio valgono i seguenti indici:

1. altezza massima: 6,0 m
2. distanza minima dal confine: 5,0 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

Art. 19

Area estrattiva

Questa zona comprende le aree che sono destinate esclusivamente all'estrazione di ghiaia ai sensi della legge provinciale n. 7 del 19 maggio 2003.”

Art. 20

Zona per impianti turistici alloggiativi

Questa zona comprende le aree destinate ad impianti turistici ricettivi ai sensi dell'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 e successive modifiche.

Per questa zona deve essere redatto un piano di

Art. 17

Gewerbegebiet D1

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Produktionsanlagen im Sinne des Artikels 44, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, bestimmt sind.

Für diese Zone ist im Sinne des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, ein Durchführungsplan zu erstellen.

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige überbaute Fläche: 50%
2. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,0 m
3. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
4. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
5. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80%

6. mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen.

„Die Zone “Talai” ist ausschließlich für Schotteraufbereitungsanlagen im Sinne des Landesgesetzes Nr. 7 vom 19. Mai 2003 vorbehalten“.

„Für das Areal „Bedahaus“ (GP.en 625/2, 641 und 643/2, K.G. St. Valentin) gilt: Höchstzulässige überbaute Fläche: 70%“;

Art. 18

Zone für Schotterverarbeitung

Diese Zone umfasst die Flächen, welche ausschließlich für Schotterverarbeitung bestimmt sind.

Auf diesen Flächen ist ausschließlich die Errichtung der Anlagen für die Schotterverarbeitung zulässig.

Zulässig ist die Errichtung eines Gebäudes für die Verwaltung mit einem Höchstausmaß von 20 m² Nutzfläche und der erforderlichen sanitären Anlagen.

Für das Gebäude gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,0 m
2. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

Art. 19

Abbaufäche

Diese Zone umfasst die Flächen, welche im Sinne des Landesgesetzes Nr. 7 vom 19. Mai 2003 ausschließlich für den Schotterabbau bestimmt sind.“

Art. 20

Zone für touristische Einrichtungen -Beherbergung-

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Beherbergungsbetriebe im Sinne des Artikels 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, in geltender Fassung, bestimmt sind.

Für diese Zone ist im Sinne des Landesgesetzes

attuazione ai sensi delle disposizioni della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 1,5 mc/mq

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 30%

3. altezza massima degli edifici: 10,0 m

4. distanza minima dal confine: 5,0 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 60%
Für die Touristenzone „Gasthof Eden“ in Reschen gelten folgende Bestimmungen:

a) Baumassendichte: 3,5 m³/m²

b) höchstzulässige überbaute Fläche: 60% der Grundstücksfläche

c) höchstzulässige Gebäudehöhe: 12,60 m

d) Mindestgrenzabstand: 5,0 m

e) Gebäudeabstand: 10,0 m

f) höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%.

„Zona turistica „Froj“ Resia: indice di densità 1,9 m³/m².

„Per la zona turistica „Kappl“ Resia valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,25 m³/m²

2. rapporto massimo di copertura: 50%.

„Nella zona „Sper“ gli impianti sportivi esistenti (due campi da tennis – d’inverno campo di ghiaccio e due piste per bocce) devono essere integrati nell’alloggiamento turistico e rimanere in esercizio.

„Per la zona per impianti turistici alloggiativi „Maseben-Vallelunga“ valgono le seguenti disposizioni:

a) densità edilizia: 1,8 mc/mq

b) altezza massima dell’edificio: 9,0 m

c) distanza dagli edifici: 10,0 m

d) distanza minima dai confini: 5,0 m

e) massima superficie coperta: 50% della superficie del lotto

„Per la zona per impianti turistici alloggiativi „Dilitz“ valgono le seguenti disposizioni:

1. densità edilizia massima: 1,5 mc/mq

2. rapporto massimo di copertura: 50%

3. altezza massima degli edifici: 10,0 m

4. distanza minima dal confine: metà dell’altezza dell’edificio

5. distanza dagli edifici: altezza dell’edificio

Zona turistica sulla p.f. 1029/9 nonché sulle pp.ed. 446 e 447, C.C. San Valentino:

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi delle disposizioni della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²

2. rapporto massimo di copertura: 60%

vom 11. August 1997, Nr. 13, ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%

3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,0 m

4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m

5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 60%

„Per la zona turistica „Albergo Eden“ a Resia valgono i seguenti indici:

a) densità edilizia: 3,5 m³/m²

b) massima superficie coperta: 60% della superficie del lotto

c) altezza massima dell’edificio: 12,60 m

d) distanza minima dai confini: 5,0 m

e) distanza dagli edifici: 10,0 m

rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%.

„Touristenzone „Froj“ – Reschen: Bebauungsdichte 1,9 m³/m².

Für die Touristenzone „Kappl“ Reschen gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,25 m³/m²

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50%.

„In der Zone „Sper“ müssen die bestehenden Sportanlagen (zwei Tennisplätze – im Winter Eislaufplatz und zwei Bocciabahnen) in dem Beherbergungsbetrieb integriert werden und in Betrieb bleiben.“

„Für die Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Maseben-Langtaufers“ gelten folgende Bestimmungen:

a) Baumassendichte: 1,8 m³/m²

b) höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,0 m

c) Gebäudeabstand: 10,0 m

d) Mindestgrenzabstand: 5,0 m

e) höchstzulässige überbaute Fläche: 50% der Grundstücksfläche

„Für die Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Dilitz“ gelten folgende Bestimmungen:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m³/m²

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50%

3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,0 m

4. Mindestgrenzabstand: halbe Gebäudehöhe

5. Gebäudeabstand: Gebäudehöhe

Touristenzone auf der Gp. 1029/9 sowie Bp.en 446 und 447, K.G. St. Valentin:

Für diese Zone ist im Sinne des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 60%

3. altezza massima degli edifici: 12,30 m
 4. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%
- È inoltre consentita la realizzazione di abitazioni per il proprietario ed il personale.

“Per la zona per impianti turistici alloggiativi “Villa Waldkönigin” sulle pp.ed. 192 e 526, C.C. San Valentino valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 39%
3. altezza massima degli edifici: 10,0 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80%

È inoltre consentita la realizzazione di abitazioni per il proprietario ed il personale.”

“Per la zona per impianti turistici alloggiativi “Seestrand” valgono le seguenti disposizioni:

1. densità edilizia massima: 2,65 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 70%
3. altezza massima degli edifici: 7,5 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80%

È inoltre consentita la realizzazione di abitazioni per il proprietario ed il personale.”

“Per la zona turistica “Panorama 2000” sulla p.ed. 419, C.C. Resia vale una densità edilizia massima di 1,9 m³/m²”;

“Per la zona turistica sulle pp.ff 135 e 136, C.C. Resia vale una densità edilizia massima di 1,7 m³/m²”.

Per la zona turistica sulle pp.ff 30/1 e 31/2, C.C. Resia vale una densità edilizia massima di 1,9 m³/m².

Art. 21

Zona per impianti turistici ristorativi

Questa zona comprende le aree destinate ad impianti turistici ristorativi ai sensi degli articoli 2 e 3 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 e successive modifiche.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 1,0 mc/mq
- In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:
2. rapporto massimo di copertura: 20%
 3. altezza massima degli edifici: 6,5 m
 4. distanza minima dal confine: 5,0 m
 5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 12,30 m
 4. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%
- Zulässig sind weiters die für diesen Betrieb notwendigen Wohn- und Schlafräume für Besitzer und Personal.

„Für die Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung “Villa Waldkönigin” auf den Bp.en 192 und 526, K.G. St. Valentin gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 39%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,0 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80%

Zulässig sind weiters die für diese Betriebe notwendigen Wohn- und Schlafräume für Besitzer und Personal.“

“Für die Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung “Seestrand” gelten folgende Bestimmungen:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,65 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 70%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80%

Zulässig sind weiters die für diese Betriebe notwendigen Wohn- und Schlafräume für Besitzer und Personal.”

Für die Touristenzone „Panorama 2000“ auf der BP 419, K.G. Reschen gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 1,9 m³/m²”;

„Für die Touristenzone auf den GP.en 135 und 136, K.G. Reschen gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 1,7 m³/m²”.

Für die Touristenzone auf den GP.en 30/1 und 31/2, K.G. Reschen gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 1,9 m³/m².

Art. 21

Zone für touristische Einrichtungen -Restauration-

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Schank- und Speisebetriebe im Sinne der Artikel 2 und 3 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, in geltender Fassung, bestimmt sind.

Für diese Zone ist im Sinne der Bestimmungen des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,0 m³/m²
- Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 20%
 3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,5 m
 4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%
Nella zona turistica – ristorativi a Resia sulla p.f. 560/2 e p.ed. 370, C.C. Resia è consentita la costruzione di edifici ad uso ristoranti, self service e locali bar. È inoltre consentita la realizzazione di abitazioni per il proprietario ed il personale di questa costruzione.

Valgono le seguenti prescrizioni:

1. altezza media degli edifici: 9,0 m
2. distanza da fabbricati: esistente, oppure 10,0 m
3. distanza minima dal confine: esistente
4. densità edilizia: 1,3 mc/mq
5. superficie coperta: 30% del lotto.

“Nella zona per impianti turistici ristorativi sulla p.f. 995/2, C.C. Resia vale un'altezza massima dell'edificio di 5,5 m.”

Per la zona “Schöneben” sulla p.ed. 373, p.f. 1003/7 ed una parte della p.f. 1003/15 valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,9 m³/m²
2. rapporto massima di copertura: 40%
3. altezza massima degli edifici: 7,5 m.

“Per la zona per impianti turistici ristorativi a Resia Piz sulla p.ed 434, C.C. Resia vale una densità edilizia massima di 1,5 m³/m² ed un rapporto massimo di copertura di 60%.”

)

Per la “Zona per impianti turistici ristorativi - Jausenstation Fraiten - Belpiano” valgono i seguenti indici:

1. Densità edilizia massima: 1,5 m³/m²
2. Altezza massima degli edifici: 4,50 m
3. Rapporto massimo di copertura: 50%
4. Distanza minima dal confine di zona e confine del lotto: 0,0 m
5. Distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. Rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%.

Per la zona sulla p.ed. 396, C.C. Vallelunga non deve essere redatto un piano d'attuazione.

Art. 22 **Zona per impianti turistici** **-Campeggio-**

Questa zona comprende le aree destinate a campeggio ai sensi dell'art. 6, comma 3 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 e successive modifiche.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 0,2 mc/mq

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 10%
3. altezza massima degli edifici: 7,5 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m

6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%
In der Touristenzone – Restauration in Reschen auf der Gp. 560/2 und Bp. 370, KG. Reschen, ist die Errichtung von Gebäuden für Restauration, Imbiss und Barlokalen zugelassen. Zulässig sind weiters die für diese Betriebe notwendigen Wohn- und Schlafräume für Besitzer und Personal.

Es gelten folgende Bestimmungen:

1. Höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,0 m
2. Gebäudeabstand: wie Bestand bzw. 10,0 m
3. Mindestgrenzabstand: wie Bestand
4. Bebauungsdichte: 1,3 m³/m²
5. Überbaubare Fläche: 30%

“In der Zone für touristische Einrichtungen – Restauration auf der Gp. 995/2, K.G. Reschen gilt eine höchstzulässige Gebäudehöhe von 5,5 m.”

Für die Zone „Schöneben“ auf der Bp. 373, der Gp.1003/7 und einem Teil der Gp. 1003/15 gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,9 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 40%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,5 m.

„Für die Zone für touristische Einrichtungen Restauration in Reschen Piz auf der BP. 434, K.G. Reschen gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 1,5 m³/m² und eine höchstzulässige überbaute Fläche von 60 %“.

Für die „Zone für touristische Einrichtungen – Restauration - Jausenstation Fraiten – Schöneben“ gelten folgende Bauvorschriften:

1. Höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m³/m²
2. Höchstzulässige Gebäudehöhe: 4,50 m
3. Höchstzulässige überbaute Fläche 50%
4. Mindestabstand von der Zonen- und Grundstücksgrenze: 0,0 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,0m
6. Höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%.

Für die Zone auf der Bp. 396, K.G. Langtaufers ist kein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 22 **Zone für touristische Einrichtungen** **-Campingplatz-**

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Campingplätze im Sinne des Art. 6 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, in geltender Fassung, bestimmt sind.

Für diese Zone ist im Sinne des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,2 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 10%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 35%
7. almeno il 55% della zona è da sistemare a verde

Art. 23

Zona per infrastrutture negli ambiti sciistici

“Questa zona è riservata alle attrezzature turistiche ed alle infrastrutture tecniche presso le stazioni a monte e/o a valle degli impianti di risalita, di cui al „Piano di settore Impianti di risalita e Piste da sci“, necessarie per i servizi agli sciatori e la permanenza del personale di esercizio, nonché per l'esercizio degli impianti di risalita e di innevamento delle piste.

Sono ammessi i locali per il noleggio ed il deposito sci, lo sci-service, la scuola di sci, i locali per lo svolgimento di competizioni sportive, il pronto-soccorso, il servizio valanghe, il ricovero e la manutenzione dei mezzi meccanici battipista, il deposito attrezzi, la biglietteria, la sala d'attesa, nonché i servizi igienico-sanitari.

Sono esclusi gli alloggi turistici nonché le abitazioni, salvo un'abitazione per il servizio di custodia per la quale si applicano le condizioni regolate dall'articolo 44/quater, comma 1) della legge urbanistica provinciale, n. 13 dell'11 agosto 1997.

Per le zone appositamente delimitate nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.”

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 1,5 mc/mq
- In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:
2. rapporto massimo di copertura: 50%
 3. altezza massima degli edifici: 7,0 m
 4. distanza minima dal confine: 5,0 m
 5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m, “comunque la distanza pari all'altezza delle pareti tra edifici antistanti.”
 6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80 %

“Nella zona stazione a valle “Haider Alm” sono ammessi i locali necessari per l'approvvigionamento dei turisti.

Per questa zona valgono le seguenti prescrizioni:

- a) densità edilizia massima: 1,2 mc/mq
- b) altezza massima degli edifici: 8,0 m”

Art. 24

Zona per attrezzature collettive - Amministrazione e servizi pubblici -

Questa zona comprende le aree riservate alle costruzioni ed agli impianti di interesse generale ivi compresi gli edifici per l'amministrazione e per i servizi pubblici, gli edifici religiosi, gli edifici per le attività culturali e sociali, quelli per i servizi sanitari e di assistenza, nonché le infrastrutture tecnologiche. Essi sono destinati al fabbisogno comunale.

5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 35%
7. mindestens 55% der Zone sind zu begrünen

Art. 23

Zone für Infrastrukturen in den Skigebieten

“Diese Zone ist bestimmt für touristische Einrichtungen und technische Infrastrukturen an den Berg- und/oder Talstationen der Aufstiegsanlagen, laut „Fachplan Aufstiegsanlagen und Skipisten“, welche für die Versorgung der Skifahrer, die Unterbringung des Betriebspersonals und für den Betrieb der Aufstiegsanlagen und Beschneiungsanlagen notwendig sind.

Zulässig sind Räumlichkeiten für Skiverleih, Skidepot, Skiservice, für die Skischule, für die Durchführung von Wettkampfveranstaltungen, für die erste Hilfe, für den Lawinenwarndienst, für die Unterbringung und Instandhaltung der Pistenpräpariergeräte, Werkzeuglager, Fahrkartenschalter, Warteraum, sowie sanitäre Anlagen.

Nicht zulässig sind Fremdenbetten sowie Wohnungen, mit Ausnahme einer Dienstwohnung, für welche die Einschränkungen laut Artikel 44/quater, Abs. 1) des Landesraumordnungsgesetzes, Nr. 13 vom 11. August 1997, gelten.

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzten Zonen ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.“

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m³/m²
- Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50%
 3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,0 m
 4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m, “in jedem Fall nicht weniger als die Höhe der höheren gegenüberliegenden Gebäudefassade“.
 6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80 %

„In der Zone „Talstation Haider Alm“ sind Räume, die für die Versorgung der Gäste notwendig sind, zulässig.

Für diese Zone gilt folgende Bauvorschrift:

- a) höchstzulässige Baumassendichte: 1,2 m³/m²
- b) höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,0 m“

Art. 24

Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung -

Diese Zone umfasst jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Bauten und Einrichtungen von allgemeinem Interesse bestimmt sind, und zwar Einrichtungen für die Verwaltung, für die öffentlichen Dienste, für den Kultus, für kulturelle und soziale Tätigkeiten, für Fürsorge- und Gesundheitsdienste und Erschließungsanlagen. Sie sind für den Bedarf auf Gemeindeebene bestimmt.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,0 mc/mq
2. rapporto massimo di copertura: 40%
3. altezza massima degli edifici: 10,0 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

In questa zona è ammessa la costruzione di impianti che sono necessari per lo svolgimento di feste campestri.

„Variazioni al patrimonio forestale possono essere fatte solamente con il consenso dell'autorità forestale e tutela del paesaggio.“

„Nella località Lanapunt a Curon una parte della p.f. 2029/1 (1.000 mq) è destinata esclusivamente alla costruzione di concimaie collettive ai sensi dell'art. 3, comma 2 della L.P. del 21 novembre 1983, n. 45. La superficie massima coperta della costruzione per le concimaie: 705 mq. Il volume massimo consentito dell'edificio per le fosse del liquame è di 705 mc. La realizzazione e la gestione della costruzione verrà affidata alla Frazione di Curon ai sensi dell'art. 3, comma 2 della L.P. del 21 novembre 1983, n. 45.“

„Nella zona contraddistinta graficamente viene realizzata una centrale di teleriscaldamento.“

„La zona appositamente contrassegnata nel piano di zonizzazione sulla p.f. 1383, C.C. Curon è prevista per la realizzazione di un bacino di raccolta. Ai sensi dell'art. 16 della legge provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13, la realizzazione e l'amministrazione del bacino possono essere affidate nell'interesse pubblico a persone private“.

Nella zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici sulle pp.ff. 230 e 232/2, C.C. Curon devono essere effettuate le misure di sicurezza della verifica del pericolo e della compatibilità idraulica e idrogeologica del 14/03/2016, dott. ing. Walter Gostner.

Nella zona presso il municipio a Curon è ammesso il commercio al dettaglio e/o la prestazione di servizi nella misura del 10%.

Sulla p.ed. 372, C.C. Curon, il commercio al dettaglio è ammesso nell'ambito della cubatura esistente.

La zona appositamente contrassegnata nel piano di zonizzazione sulla p.e. 496, e p.f. 418/1 C.C. Resia è prevista per la realizzazione e ampliamento di una centrale di teleriscaldamento, con una densità massima ammissibile di 6971 m³. Ai sensi dell'art. 16 della legge provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13, la realizzazione e l'amministrazione degli impianti

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,0 m³/m²
 2. höchstzulässige überbaute Fläche: 40%
 3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,0 m
 4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
 6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%
- Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

In dieser Zone ist die Errichtung von Anlagen gestattet, welche für öffentliche Veranstaltungen im Freien (Wiesenfeste) unbedingt erforderlich sind.

„Veränderungen am Waldbestand können nur mit Einverständnis der Forst- und Landschaftsschutzbehörde vorgenommen werden.“

(

„In der Örtlichkeit Lanapunt in Graun wird ein Teil der GP 2029/1 (1.000 m²) ausschließlich für den Bau von Sammelmistlegen im Sinne des Art. 3, Absatz 2 des L.G. vom 21. November 1983, Nr. 45, bestimmt. Maximale verbaubare Fläche für Dunglegen: 705 m². Höchstzulässiges Volumen für Güllegruben: 705 m³. Die Verwirklichung und Verwaltung der Sammelmistlegen wird der Fraktion Graun im Sinne von Art. 3, Absatz 2 des L.G. vom 21. November 1983, Nr. 45, anvertraut.“

In der graphisch eigens gekennzeichneten Zone wird ein Fernheizwerk errichtet.“

„Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichnete Zone auf der GP 1383, K.G. Graun ist für die Errichtung eines Speicherbeckens vorgesehen. Im Sinne des Art. 16 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, kann die Verwirklichung und die Verwaltung des Beckens im öffentlichen Interesse privaten Eigentümern anvertraut werden“.

(

In der Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung auf den GP.en 230 und 232/2, K.G. Graun, müssen die Sicherheitsmaßnahmen der Gefahrenprüfung und der hydraulischen und hydrogeologischen Kompatibilität vom 14. März 2016, von Dr. Ing. Walter Gostner, umgesetzt werden.)

In der Zone beim Rathaus in Graun ist der Detailhandel und/oder die Dienstleistung im Ausmaß von 10% zulässig.

Auf der Bp. 372, K.G. Graun ist der Detailhandel im Rahmen der bestehenden Baumasse zulässig.

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichnete Zone auf der Bp. 496 und G.p. 418/1 K.G. Reschen ist für die Errichtung/ Erweiterung eines Fernheizwerkes mit einer höchstzulässigen Baumasse von 6971 m³ vorgesehen. Im Sinne des Art. 16 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, kann die Verwirklichung und die Verwaltung

possono essere affidate ai privati proprietari delle relative aree.

Art. 25

Zona per attrezzature collettive -Istruzione-

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di edilizia scolastica ivi compresi gli asili nido, le scuole materne, le elementari e le medie.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,0 mc/mq
2. rapporto massimo di copertura: 40%
3. altezza massima degli edifici: 10,0 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 26

Zona per attrezzature collettive -Impianti sportivi-

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di impianti sportivi.

Sono ammesse esclusivamente le costruzioni e le infrastrutture necessarie per praticare attività sportive all'aperto e al coperto. Sono altresì ammessi i servizi igienico-sanitari e di pronto-soccorso, i vani indispensabili per l'utilizzo, la manutenzione e la cura degli impianti stessi, nonché per il deposito delle attrezzature sportive.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,0 mc/mq
2. rapporto massimo di copertura: 40%
3. altezza massima degli edifici: 10,0 m
4. distanza minima dal confine: 5,0 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 27

Attrezzature collettive nel sottosuolo

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come attrezzature collettive nel sottosuolo sono destinate ad opere ed impianti di interesse pubblico da realizzarsi interamente nel sottosuolo.

La zonizzazione e l'utilizzo delle aree in superficie non vengono compromessi.

“La zona sulla p.f. 83/1, C.C. San Valentino presso

der Anlagen den privaten Eigentümern der entsprechenden Flächen übertragen werden.

Art. 25

Zone für öffentliche Einrichtungen -Unterricht-

Diese Zone umfasst jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs auf Gemeindeebene an Bauten für den Unterricht wie Kinderkrippen, Kindergärten, Grundschulen und Mittelschulen bestimmt sind.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,0 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 40%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,0 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 26

Zone für öffentliche Einrichtungen -Sportanlagen-

Diese Zone umfasst jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Sportanlagen auf Gemeindeebene bestimmt sind.

Zulässig sind ausschließlich Bauten und Anlagen, die für die sportliche Betätigung im Freien und in geschlossenen Räumen erforderlich sind. Weiters zulässig sind hygienisch-sanitäre- und Erste-Hilfe-Einrichtungen, die erforderlichen Räumlichkeiten für die Nutzung, Instandhaltung und Pflege der Anlagen sowie Abstellräume für die Sportgeräte.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,0 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 40%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,0 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 27

Unterirdische öffentliche Einrichtungen

Die im Flächenwidmungsplan als unterirdische öffentliche Einrichtungen eigens gekennzeichneten Flächen sind für öffentliche Anlagen bestimmt, welche gänzlich unterirdisch realisiert werden.

Die Widmung und die Nutzung der Oberflächen werden nicht eingeschränkt.

„Die im Bauleitplan eigens gekennzeichnete Zone

la stazione a valle della seggiovia della "Haider Spa" contrassegnata nel piano urbanistico è prevista per l'innevamento della malga di San Valentino (stazione di pompaggio) ai sensi dell'art. 16 della legge urbanistica provinciale n. 13 dell'11 agosto 1997. Tale impianto può essere realizzato e gestito da parte di privati.

Area consentita: massimo 100 mq."

Art. 28 Zona militare

Questa zona comprende le aree destinate alle opere ed agli impianti per la difesa nazionale.

Art. 29 Zona di verde pubblico

Questa zona comprende le aree sistemate o da sistemare a giardini o a parchi che abbiano prevalente funzione ornamentale e ricreativa. Esse devono essere adeguatamente attrezzate. Particolare cura deve essere posta al tipo ed alla distribuzione dell'alberatura, nonché alla messa a dimora di piante ornamentali.

Nelle zone di verde pubblico è vietata qualsiasi costruzione ad eccezione dei depositi per gli attrezzi per la manutenzione del verde, dei piccoli chioschi per la vendita di bevande, cibi di limitato assortimento e giornali con una superficie utile non superiore a 25 mq, nonché dei servizi igienico-sanitari.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 3,0 m
2. distanza minima dai confini: 5,0 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

È pure ammessa la costruzione dei necessari parcheggi all'ingresso alle zone.

Nelle zone create in rilevato lungo il lago di Resia è ammessa la costruzione di piccoli porti, attrezzatura per imbarcazioni a vela, barche a motore e scuola di surf.

Art. 30 Strada statale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada statale sono di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Le caratteristiche tecniche delle strade vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno della strada statale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 30 m al di

auf der Gp. 83/1, K.G. St. Valentin in der Nähe der Talstation des Lifes der „Haider AG“ ist laut Art. 16 des Landesgesetzes Nr. 13 vom 11. August 1997 in geltender Fassung für die Beschneidung der Haider Alm (Pumpstation) vorgesehen. Diese kann von Privaten verwirklicht und verwaltet werden.

Zulässige Fläche: maximal 100 m².“ (

Art. 28 Militärzone

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für die Bauwerke und Anlagen der nationalen Verteidigung bestimmt sind.

Art. 29 Öffentliche Grünfläche

Diese Zone umfasst bereits bestehende bzw. anzulegende Park- und Gartenanlagen, welche für die Durchgrünung und Erholung bestimmt sind. Sie müssen entsprechend ausgestattet werden. Bei der Anpflanzung dieser Anlagen muss besonderer Wert auf die sinnvolle Auswahl und Verteilung der Bäume und Ziersträucher gelegt werden.

In den öffentlichen Grünflächen sind Bauführungen untersagt, mit Ausnahme solcher, welche für die Unterbringung der Geräte zur Instandhaltung der Anlagen erforderlich sind. Weiters zulässig sind kleine Kioske für den Verkauf eines eingeschränkten Angebotes von Getränken, Imbissen und Zeitschriften mit einem Höchstausmaß von 25 m² Nutzfläche sowie sanitäre Anlagen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 3,0 m
2. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Bei Bedarf können am Rande auch die dazugehörigen Parkplätze erstellt werden.

In den aus dem Stausee durch Aufschüttung bisher geschaffenen und neu zu schaffenden Grünflächen ist die Errichtung von kleineren Hafenanlagen, Einrichtungen für Segelboote, Motorboote, Surfschule zulässig.

Art. 30 Staatsstraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Staatsstraßen fallen in die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Bozen.

Die technischen Merkmale der Straßen werden von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Staatsstraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung) definiert ist. Dieser

fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo, rispettivamente di 10 m al di fuori dei centri abitati, ma all'interno delle zone edificabili previste. All'interno dei centri abitati deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Nella fascia di rispetto lungo le strade statali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 mq di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 31 Strada provinciale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada provinciale sono di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Le caratteristiche tecniche delle strade vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno della strada provinciale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992, n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Nella fascia di rispetto lungo le strade provinciali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 mq di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 32 Strada comunale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada comunale sono di competenza del Comune.

Esse hanno le seguenti larghezze comprensive di banchine laterali e marciapiedi:

Tipo A: larghezza massima: 10,5 m

Tipo B: larghezza massima: 7,5 m

Tipo C: larghezza massima: 4,5 m

All'esterno della strada comunale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del

Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 30 m breit bzw. 10 m, sofern es sich um ausgewiesene Bauzonen außerhalb dieser Ortschaften handelt. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13, vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Staatsstraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 31 Landesstraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Landesstraßen fallen in die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Bozen.

Die technischen Merkmale der Straßen werden von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Landesstraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13, vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Landesstraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 32 Gemeindestraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Gemeindestraßen fallen in die Zuständigkeit der Gemeinde.

Sie weisen, Bankett und Gehsteig miteinbezogen, folgende Breiten auf:

Typ A: Höchstbreite: 10,5 m

Typ B: Höchstbreite: 7,5 m

Typ C: Höchstbreite: 4,5 m

Entlang der Gemeindestraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzes-

Decreto legislativo del 30 aprile 1992, n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Nella fascia di rispetto lungo le strade comunali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 mq di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 33 Pista ciclabile

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come pista ciclabile sono riservate prevalentemente o esclusivamente al traffico ciclistico. Nel caso di verde agricolo, bosco o verde alpino, vale l'evidenziamento ai sensi dell'articolo 107, comma 14 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Le caratteristiche tecniche, la costruzione e l'esercizio delle piste ciclabili sono regolate dalla disciplina delle piste ciclabili, delibera della Giunta provinciale n. 2894 del 29 giugno 1998.

La larghezza tipo corrisponde a 3,0 m

Quando le condizioni di sicurezza della circolazione lo consentono, la pista ciclabile, su tratti limitati ed appositamente segnalati, può essere accessibile anche al traffico automobilistico dei confinanti e dei mezzi agricoli.

Art. 34 Strada pedonale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada pedonale sono riservate prevalentemente o esclusivamente ai pedoni.

La strada pedonale non può superare i 1,8 m.

Quando le caratteristiche lo consentono, la strada pedonale può essere accessibile anche al traffico automobilistico dei confinanti.

Art. 35 Parcheggio pubblico

Questa zona comprende le aree riservate alla sosta dei veicoli.

In caso di parcheggi coperti o di autosilo valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 7,5 m
2. distanza minima dal confine: 5,0 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata con-

vertetenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung) definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben. Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13, vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Gemeindestraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 33 Radweg

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Radwege sind vornehmlich oder ausschließlich dem Radverkehr vorbehalten. Sofern landwirtschaftliches Grün, Waldgebiet oder alpines Grünland betroffen ist, gilt die Anmerkung im Sinne des Artikels 107, Absatz 14 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13.

Die technischen Merkmale, Bau und Betrieb der Radwege sind durch die Radwegeordnung, Beschluss der Landesregierung Nr. 2894 vom 29. Juni 1998, geregelt.

Die Regelbreite beträgt 3,0 m

Sofern die Verkehrssicherheit es zulässt, kann der Radweg auf beschränkten und entsprechend ausgeschilderten Abschnitten auch für den Anrainerverkehr und von landwirtschaftlichen Fahrzeugen benutzt werden.

Art. 34 Fußweg

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Fußwege sind vornehmlich oder ausschließlich den Fußgängern vorbehalten.

Der Fußweg darf eine Breite von 1,8 m nicht überschreiten.

Sofern die Breite des Fußweges es zulässt, kann dieser auch für den Anrainerverkehr benutzt werden.

Art. 35 Öffentlicher Parkplatz

Diese Zone umfasst die Flächen, welche zum Abstellen von Fahrzeugen bestimmt sind.

Im Fall von überdachten Abstellplätzen oder Parkhäusern gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,5 m
2. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvor-

cessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 36

Area di rispetto cimiteriale

Questa fascia delimita le aree di rispetto intorno ai cimiteri.

L'attività edilizia, qualora compatibile con la destinazione d'uso delle zone circoscritte, è comunque regolata dalla legge provinciale 24 dicembre 1975, n. 55.

Art. 37

Zona a rischio

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione, dichiarate zona a rischio dalle Autorità competenti, possono per le loro particolari caratteristiche morfologiche ed idrogeologiche, subire erosioni, denudazioni, perdite di stabilità, turbare il regime delle acque o essere soggette a pericolo di valanghe e slavine.

Su queste aree è vietata qualsiasi edificazione.

Art. 38

Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico

Le fonti idropotabili e le relative zone di rispetto graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione, dichiarate tali dalle Autorità competenti, sono tutelate ai sensi della legge provinciale 6 settembre 1973, n. 63 e successive modifiche.

Art. 39

Aree e/o elementi singoli di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico

Le aree e/o gli elementi singoli dell'ambiente naturale graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „biotopo“, „monumento naturale“ o „altre zone con particolare vincolo paesaggistico“, sono considerati di rimarchevole interesse ambientale e vengono tutelati dall'apposita normativa in materia.

Art. 40

Infrastrutture a rete Infrastrutture primarie

Le infrastrutture a rete e quelle primarie graficamente evidenziate nel piano delle infrastrutture rappresentano le reti e le installazioni tecnologiche di interesse generale.

Art. 41

Infrastruttura per le comunicazioni

Sulle aree contraddistinte con simbolo apposito è

schriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 36

Friedhofsbannggebiet

Dieser Streifen bildet das Schutzgebiet rund um die Friedhöfe.

Jegliche Bauführung im Rahmen der jeweils gegebenen Flächenwidmung ist mit dem Landesgesetz vom 24. Dezember 1975, Nr. 55, geregelt

Art. 37

Gefahrenzone

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche, welche von den zuständigen Behörden als Gefahrenzonen erklärt wurden, sind aufgrund ihrer besonderen morphologischen und hydrogeologischen Beschaffenheit von Erosion, Vegetationsrückgang, Erdbeben, Steinschlag, Lawinenabgang oder Überschwemmung bedroht.

Auf diesen Flächen ist jegliche Bauführung untersagt.

Art. 38

Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Trinkwasserentnahmestellen mit deren Wasserschutzgebieten, welche von den zuständigen Behörden als solche erklärt wurden, werden im Sinne des Landesgesetzes vom 6. September 1973, Nr. 63, in geltender Fassung, geschützt.

Art. 39

Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer landschaftlicher und ökologischer Bedeutung

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Naturgebilde, welche von den zuständigen Behörden als „Biotop“, „Naturdenkmal“ oder „Andere Gebiete mit besonderer landschaftlicher Bindung“ erklärt wurden, sind von besonderer landschaftlicher Bedeutung und werden im Sinne der einschlägigen Bestimmungen geschützt.

Art. 40

Leitungen Primäre Infrastrukturen

Die im Infrastrukturplan graphisch gekennzeichneten Leitungen und primären Infrastrukturen stellen die Netze und technologischen Anlagen von allgemeinem Interesse dar.

Art. 41

Kommunikationsinfrastruktur

Auf den Flächen, die mit eigenem Symbol

ammessa la realizzazione di impianti ricetrasmittenti da parte di operatori pubblici o privati, muniti di relativa concessione. Le dimensioni dei contenitori e degli impianti non possono superare le dimensioni strettamente necessarie per il funzionamento tecnico.

L'area è da utilizzare come localizzazione comune secondo l'articolo 5 della legge provinciale 5 marzo 1996, n. 5.

Art. 42
Tutela degli insiemi

Gli insiemi d'elementi graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati come "ensemble", vengono tutelati ai sensi dell'art. 25 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13."

gekennzeichnet sind, ist die Errichtung von Empfangs- und Sendeeinrichtungen durch öffentliche oder private Betreiber mit entsprechender Konzession zulässig. Die Behälter und Einrichtungen dürfen jene Größe nicht überschreiten, welche für die technische Funktion effektiv notwendig ist.

Die Fläche ist als gemeinsamer Standort im Sinne des Artikels 5 des Landesgesetzes vom 5. März 1996, Nr. 5, zu verwenden.

Art. 42
Ensembleschutz

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche, welche als „Ensemble“ erklärt wurden, werden im Sinne des Art. 25 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, geschützt.“

Durchführungsbestimmungen neu Norme di attuazione modifica

Per la prevista estensione delle aree verdi ed impianti ricreativi (GROUND) così come spostamento della strada statale e pista ciclabile **non sono necessari modifiche alle NdA** per quanto riguarda i lavori di rilevamento nel lago di Resia.

Le norme di attuazione attualmente in vigore rimangono quindi validi.

Für die geplante Erweiterung der Grünflächen und Erholungseinrichtungen (GROUND) sowie Verlegung der Staatsstraße sowie Radweg Bezüglich der Reschenseeaufschüttungsarbeiten **sind keine Änderung der DFB notwendig.**

Die aktuell bestehenden Durchführungsbestimmungen bleiben deshalb weiterhin gültig.